



SOUTH FLORIDA WATER MANAGEMENT DISTRICT

# COMUNICADO DE PRENSA

5 de agosto, 2010

**CONTACTO:**

Néstor Yglesias

[Centro de Servicio de Miami-Dade](#)

Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida

Oficina: (305) 377-7274 ext. 7289 o Celular: (305) 299-4503

NOTICIAS DEL SFWMD

[www.sfwmd.gov/news](http://www.sfwmd.gov/news)

follow us on **twitter**

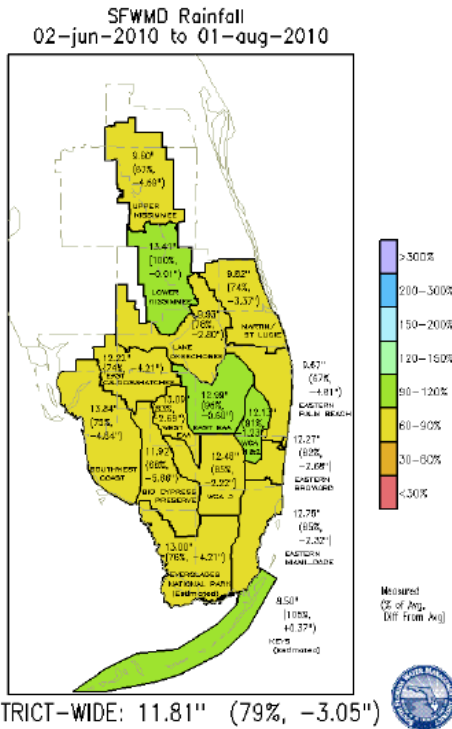
## La Estación Lluviosa Todavía se Desarrolla a Paso Lento

*La lluvia inferior a lo normal ha ayudado a mejorar la capacidad de almacenamiento regional de agua*

**Lluvia a la fecha de la Estación Húmeda**

Lluvia SFWMD

2 de junio 2010 a 1 de agosto - 2010



SFWS: C01A/G05

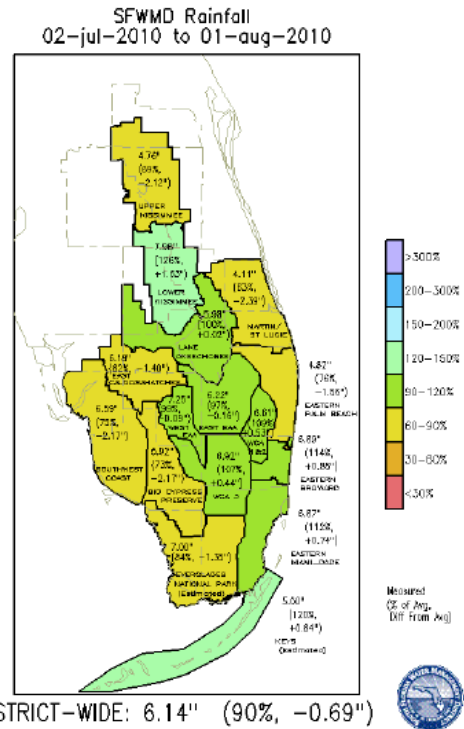
**En todo el Distrito: 11.81"**  
**(79% - 3.05")**

*(Oprima la fotografía para una versión más grande)*

**Lluvia de julio**

Lluvia SFWMD

2 de julio 2010 a 1 de agosto 2010



SFWS: C01A/G05

**En todo el Distrito: 6.14"**  
**(90% - 0.69")**

**West Palm Beach, FL** – Aún con una tormenta tropical temprana, los meteorólogos del Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida (SFWMD por sus siglas en inglés) reportaron un inicio inferior al promedio de la estación húmeda del 2010 que continuó en Julio.

“La lluvia inferior a lo normal, junto con la alta evaporación/transpiración y los constantes ajustes de los administradores del agua le ha dado al sistema de almacenamiento de agua regional una oportunidad de recuperarse de un invierno inusualmente húmedo,” dijo Tommy Stowd, Sub-director Ejecutivo de Operaciones y Mantenimiento del Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida. “Esta combinación de factores ha permitido al sistema responder bien a unos cuantos eventos grandes de lluvia que hemos visto, tales como la Tormenta Tropical Bonnie, mientras mejora la capacidad de almacenamiento al acercarnos a la parte más activa de la temporada de huracanes.”

Desde el inicio de la temporada de lluvia en junio hasta finales de julio, un promedio de 11.81 pulgadas de lluvia cayeron en los 16 condados del Distrito. El total representa cerca de un 80 por ciento de la lluvia normal para los dos meses, o un déficit de casi 3 pulgadas.

Mientras junio típicamente produce algunas de las semanas más húmedas del año en el sur de la Florida, el periodo de seis semanas entre el 5 de julio y el 15 de agosto, a menudo provee una calma en la estación húmeda anual. El promedio en todo el Distrito de 6.14 pulgadas de lluvia en julio fue 90 por ciento de lo normal, o un déficit de lluvia de 0.69 pulgadas. Algunas áreas locales tales como la Cuenca Inferior Kissimmee y el este de los condados Miami-Dade y Broward – excedieron los promedios históricos para el mes.

La Tormenta Tropical Bonnie trajo a la región un promedio de 0.6 pulgadas de lluvia – con totales localizados tan altos como 3.5 pulgadas en partes del Condado Miami-Dade – al moverse rápidamente a través de la punta sur de la península de la Florida el 23 de julio. El sistema regional de control de inundación operó normalmente para mover las aguas pluviales de las áreas pobladas. El Distrito no recibió reportes de inundación significativa durante la tormenta.

“Aunque la Tormenta Tropical Bonnie tuvo un impacto mínimo en el sur de la Florida, el Distrito está listo para manejar cualquier efecto potencial de la tormenta,” dijo Susan Sylvester, Directora del Departamento de Control de Operaciones y Administración de Data Hídrica. “ Los residentes deben recordar que cada sistema tropical del clima tiene sus propias y únicas características. Al permanecer preparados, todos podemos hacer nuestra parte para reducir el riesgo de inundación.”

Una vez más mostrando los extremos del clima de la Florida, el déficit de lluvia de la estación lluviosa es continuación de una temporada seca del 2009-2010 que registró 131

por ciento del promedio de lluvia. Esto representa 5.88 pulgadas arriba de lo normal con un promedio de 24.67 pulgadas de lluvia que cayeron en todo el Distrito desde el inicio de noviembre hasta finales de mayo. El total de lluvia superior al promedio presentó retos para la vida silvestre, particularmente las aves zancudas que anidan en los Everglades.

Aun con lluvia superior al promedio, el Distrito pudo ejecutar el trabajo vital de mantenimiento al sistema regional de control de inundación que normalmente ocurre durante la temporada seca. A inicios de la estación húmeda del 2010, \$240 millones se habían invertido en mantenimiento esencial y trabajo de actualización durante los últimos cinco años para asegurar que el sistema de 2,600 millas de canales y diques operara a su capacidad óptima y suministrara un control efectivo de inundación para los 7.5 millones de residentes del sur de la Florida.

La temporada de lluvias dura desde junio hasta octubre, cuando el sur de la Florida recibe cerca de un 70 por ciento de su promedio anual de 52 pulgadas de lluvia. La inundación puede ocurrir cuando grandes cantidades de lluvia ocurren durante un periodo corto de tiempo o de una sola tormenta fuerte, sistema tropical o huracán. Los meteorólogos avisan de una actividad superior a la normal durante la actual estación de tormentas.

Este año, el Distrito también mejoró sus preparativos para la temporada anual de lluvia al lanzar [un portal](#) con la información de las responsabilidades compartidas del control de inundación en el sur de la Florida y lo que los residentes, negocios y gobiernos locales pueden hacer para prepararse para una tormenta.

Complementando el esfuerzo en línea, el personal del Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida llevó a cabo una serie de presentaciones de preparación para la temporada húmeda en toda la región – en reuniones de la comisión de los condados, escuelas y reuniones de asociaciones cívicas – en un esfuerzo para informar continuamente al público acerca de las condiciones actuales y el rol de los ciudadanos en el control local de inundación.

Consejos de cómo los residentes se pueden preparar para la temporada de lluvia están disponibles en [el portal](#) del Distrito de Preparación para la Estación Lluviosa. Para actualizaciones del Distrito en caso de una emergencia, siga la dirección del Distrito en Twitter [@SFWMD](#).

# # #

### **Acerca del Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida**

*El Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida es una agencia regional y gubernamental que supervisa los recursos hídricos en la mitad sur del estado: 16 condados desde*

*Orlando hasta los Cayos. Es el mayor y más antiguo de los cinco distritos de administración del agua. El objetivo de la agencia es administrar y proteger los recursos hídricos de la región, equilibrando y mejorando la calidad del agua, el control de inundaciones, los sistemas naturales y el abastecimiento de agua. Una iniciativa clave es la limpieza y restauración de los Everglades.*